



XD1225

MANUEL D'INSTALLATION / PROPRIÉTAIRE

Récepteur AM/FM/CD avec entrée auxiliaire,
port de chargement USB et façade détachable

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

USB
Charge Port

AUX
Front Panel Input

Dual[®]

Préparation

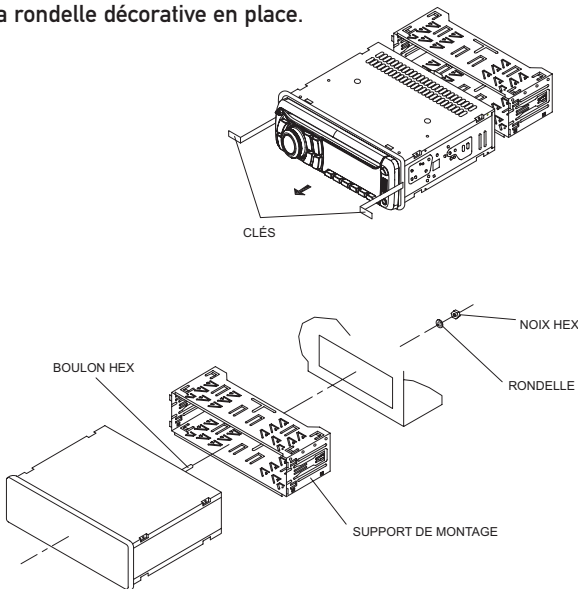
Veillez lire le manuel tout entier avant l'installation.

Avant de commencer

- Débranchez la borne négative de la pile. Consultez un technicien qualifié pour des instructions.
- Evitez d'installer l'appareil là où il serait exposé à des températures excessives, telles des rayons de soleil directs, ou là où il serait sujet à de la poussière, des ordures ou de la vibration excessive.

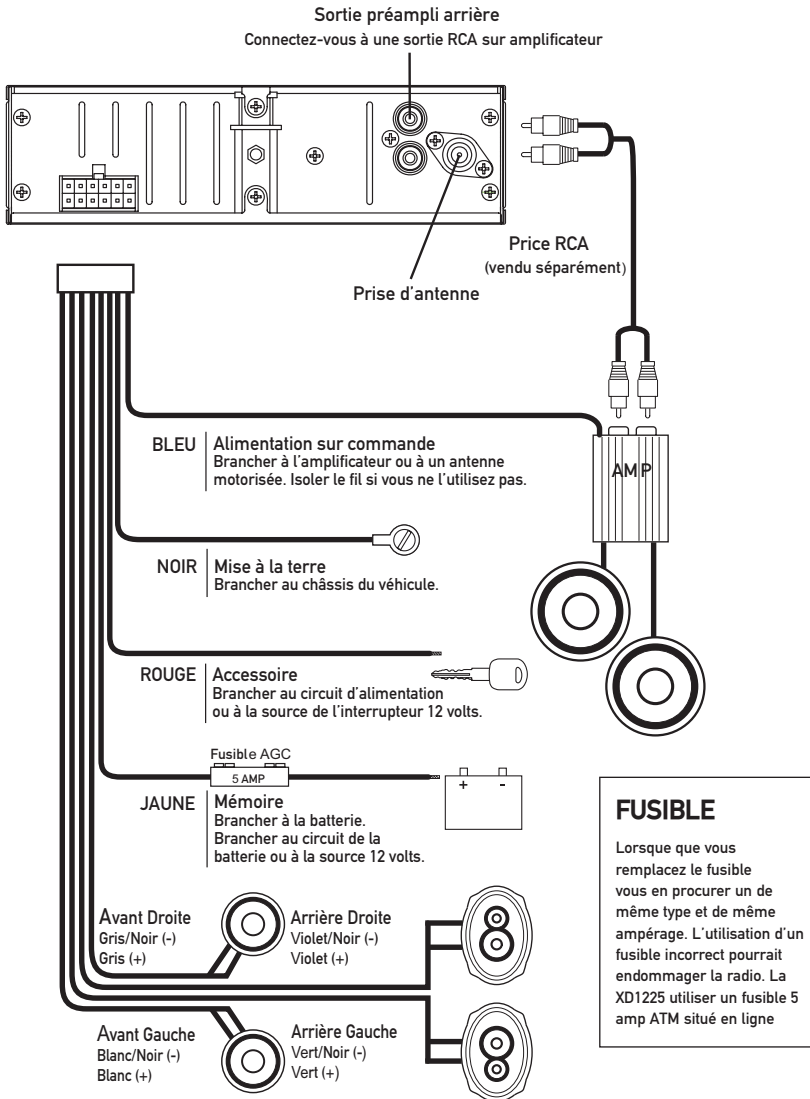
Démarrer

- Enlevez les 2 vis de transit situés sur le dessus de l'appareil.
- Insérez les clés fournis dans les fentes comme illustré et glissez l'appareil hors du manchon de montage.
- Installez le manchon de montage dans l'ouverture en pliant les languettes pour attacher.
- Branchez le harnais du câble et l'antenne. Consultez un technicien qualifié si vous n'êtes pas sûr.
- Certains véhicules peuvent exiger une trousse d'installation et/ou l'adaptateur du harnais du câblage (vendu séparément).
- Essayez pour l'opération correcte et glissez dans le manchon de montage pour attacher.
- Mettez la rondelle décorative en place.



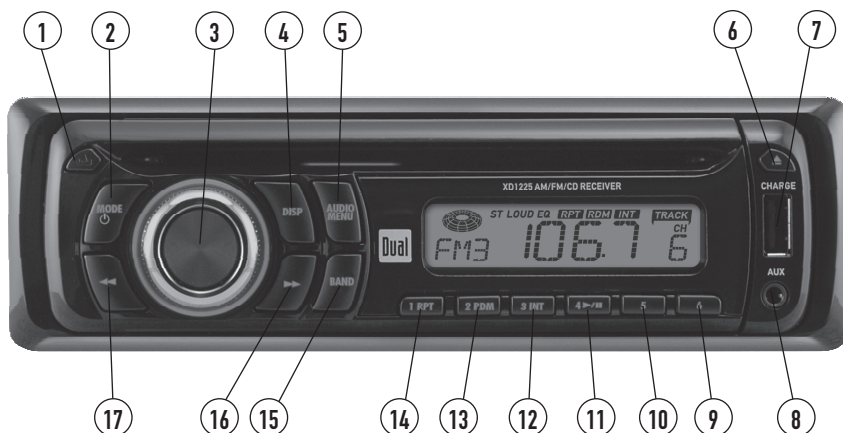
METHODE DE MONTAGE TYPIQUE

Diagramme du câblage



* Attention - Ne fixez pas de hautparleur à la terre comme de graves dommages se produisent.

Emplacements de commande



- | | | | |
|---|------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Dégagement | 10 | Présélection 5 |
| 2 | Mode / Alimentation | 11 | Présélection 4 / Lecture / Pause |
| 3 | Volume | 12 | Présélection 3 / Intro |
| 4 | Affichage | 13 | Présélection 2 / Eléatoire |
| 5 | Audio / Menu | 14 | Présélection 1 / Répéter |
| 6 | Ejection | 15 | Bande |
| 7 | Port de Chargement USB | 16 | Syntoniser / Piste Précédente |
| 8 | Entrée Auxiliaire | 17 | Syntoniser / Piste Suivante |
| 9 | Présélection 6 | | |

Le XD1225 dispose d'une interface facile à utiliser qui offre une expérience enrichissante et qui permet aussi de donner le meilleur de vos titres préférés. La lecture de CD-R et CD-RW garantit la compatibilité de votre collection musicale, et la sortie préamplificateur RCA offre les bonnes connexions pour développer votre système. De son entrée auxiliaire sur le panneau avant pour connecter votre lecteur MP3 à la façade détachable pour la sécurité, avec cette unité de contrôle, vous êtes couvert.

Fonctionnement général



Pour libérer la façade

Appuyer sur la touche **RELEASE** et tirer de la gauche pour libérer la façade. Pour replacer, insérer le côté droit de la façade et en appuyant du côté gauche.

Installation de la façade de façon semi permanente

Retirer le cadre de la radio et installer la vis no. 1 x 7/32 de tête Phillips dans l'ouverture du côté gauche en direction de la façade.

Alimentation En Marche/ Arrêt

Appuyez sur  ou n'importe quel autre bouton (sauf ejection) pour mettre l'appareil en marche. Insérez un disque va automatiquement mettre l'appareil en marche. Appuyez sur  pendant 3 secondes pour mettre l'appareil en arrêt.

Mode

Appuyez sur **MODE** pour sélectionner entre AM/FM, platine CD wet entrée auxiliaire. Les modes d'opération sont indiqués sur l'affichage.

Entrée auxiliaire

Insérez une prise à 3.5 pour brancher à votre dispositif portable audio et voix. Reliez l'autre bout du connecteur 3,5 mm à la sortie casque d'un appareil audio, lecteur MP3, etc. appuyez sur **MODE** pour sélectionner le mode AUX.

Volume

Ajustez le volume en utilisant l'encliffreur à rotation (00-46).

Affichage

La fréquence radio (mode tuner) et la piste CD/temps écoulé (mode lecteur CD) s'affichera par défaut. Appuyez sur **DISP** pour afficher l'horloge et appuyez sur **DISP** à nouveau pour retourner à l'affichage par défaut.

Régler l'heure

Appuyez et maintenez **DISP** enfoncé pendant 2 secondes, l'horloge commencera à clignoter. Appuyez sur **TRACK** ◀◀ pour ajuster l'heure et **TRACK** ▶▶ pour ajuster les minutes. Appuyez sur **DISP** ou attendez 5 secondes pour sauvegarder le réglage de l'horloge.

Horloge 12/24-Heures

L'horloge affichera 12 heures AM/PM aux Etats-Unis mode d'espacement de fréquence (PM 10:00). En mode d'espacement de fréquence Européen, l'horloge affichera l'heure à 24 heures (22:00).

Remise à zéro

Appuyer sur **RESET** pour plus de 2 secondes pour revenir aux fonctions d'origine ou si un fonctionnement anormal se produit. **RESET** se trouve à l'arrière de la façade.

Fonctionnement général

Menu des réglages | Appuyez et maintenir **AUDIO/MENU** pour plus de 3 secondes pour accéder au menu des réglages. Appuyez sur **AUDIO/MENU** pour choisir entre les menus des fonctions. Lorsque la choix désirée apparaît dans l'affichage, faites tourner l'enchiffreur à rotation à gauche/à droite pour ajuster ou activer la fonction désirée.

Menu Function	Options	Action
Courbe d'intensité	LOUD OFF	Désactive la fonction d'intensité.
	LOUD ON	Active la fonction d'intensité. En activant cette fonction vous réhaussez les fréquences basses et aigues lorsque vous écoutez la musique à des volumes bas.
Espacement des fréquences du syntoniseur	FRE USA	Programmer l'appareil pour les fréquences des USA (200kHz pour FM et 10kHz pour AM) (Uniquement in mode tuner)
	FRE EU	Programmer l'appareil pour les fréquences Européennes (50kHz pour FM et 9kHz pour AM) (Uniquement in mode tuner)
Syntonisation local/distance	LOC OFF	Activer la syntonisation des chaînes distantes.
	LOC ON	Activer la syntonisation des chaînes locales avec une forte réception.
Affichage de l'horloge	CLOC OFF	Programmer l'appareil pour ne pas afficher l'horloge pendant que l'alimentation est éteinte.
	CLOC ON	Programmer l'appareil pour afficher l'horloge pendant que l'alimentation est éteinte.
Confirmation sonore	BEEP OFF	Désactiver la confirmation sonore.
	BEEP ON	Activer la confirmation sonore.
Gradateur d'illumination	ILLU HI	Programme l'appareil au niveau d'illumination la plus intense.
	ILLU LO	Programme l'appareil au niveau d'illumination le plus bas.

Port de Chargement USB

Insérez le connecteur USB d'un appareil USB à batterie dans le port de chargement USB sur le panneau avant, qui fournit un courant continu de 5 Volts et une intensité d'1.0 ampère. L'appareil USB commencera à télécharger immédiatement.

Remarque : le port de chargement USB peut ne pas être compatible avec tous les appareils à cause des différences de puissance.

Remarque : ce port USB fournit de la puissance uniquement et ne lira pas de musique d'un appareil USB.

Audio

Appuyer sur **AUDIO** pour choisir entre Volume (par défaut), Basses, Aigues, Balance, Équilibre sonore et EQ.

→VOLUME →BASS→TREBLE→BALANCE→FADER→EQ

Opération audio

Basse	Pressez AUDIO usqu'à ce que BAS apparaisse. Tourner le bouton du volume à droite/à gauche pour ajuster (-6 minimum/+6 maximum).
Aigu	Pressez AUDIO usqu'à ce que TRE apparaisse. Tourner le bouton du volume à droite/à gauche pour ajuster (-6 minimum/+6 maximum).
Balance	Pressez AUDIO usqu'à ce que BAL apparaisse. Tourner le bouton du volume à droite/à gauche pour ajuster (LF 12 - RT 12) "BAL L=R" represents equal balance.
Equilibreur	Pressez AUDIO usqu'à ce que FAD apparaisse. Tourner le bouton du volume à droite/à gauche pour ajuster (FR 12 - RR 12) "FAD R=F" represents equal balance.
Préréglages de la courbe de l'égalisateur	Pressez AUDIO jusqu'à ce que EQ apparaisse. Pusi tourner le bouton du volume à droite/à gauche pour sélectionner entre CLS , POP , ROC and OFF (default) courbes d'égalisation. Tout ajustement aux réglages Basse ou Aigu est automatiquement enregistré comme EQ préréglé par l'utilisateur.

Opération tuner

Syntonisation recherche	Pressez TUNE ◀◀ ou TUNE ▶▶ pour plus d deux secondes pour chercher la prochaine station forte.
Syntonisation manuelle	Pressez TUNE ◀◀ ou TUNE ▶▶ momentanément pour déplacer la fréquence radio vers le haut ou vers le bas, une étape à la fois. Pressez et maintenez la pression pour avancer rapidement.
FM Stéréo / Mono	Appuyez sur BAND pendant plus de 2 secondes pour sélectionner une réception mono ou stéréo (défaut) du signal.
Bande	Pressez BAND pour sélectionner entre les bandes FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2.
Mise en mémoire et rappel des stations préréglées	Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 18 stations FM et 12 stations AM. Pour mettre une station en mémoire sélectionnez la bande désirée et la station. Pressez et maintenez le bouton de préréglage désiré (1-6) pour plus de deux secondes. Lorsque mise en mémoire, une boîte apparaîtra autour du numéro préréglé correspondant dans l'affichage. La station peut être rappelée à tout moment en pressant le bouton préréglé correspondent.

Fonctionnement du lecteur CD

Insérer un CD	Insérer un CD de grandeur standard avec l'étiquette vers le haut dans l'ouverture. La lecture du CD débutera automatiquement.
Éjection du CD	Appuyer sur la touche EJECT pour éjecter le CD. L'appareil reviendra au mode de tuner.
Sélection des pistes	Appuyer sur la touche TRACK ►► pour sauter au début de la prochaine piste. Appuyer sur la touche TRACK ◄◄ pour retourner au début de la piste courante. Appuyer sur la touche TRACK ◄◄ de nouveau pour retourner au début de la piste précédente.
Avancer ou reculer	Appuyer et maintenir la touche TRACK ►► ou la touche TRACK ◄◄ pour avancer ou reculer la piste.
Pause	Appuyer ►/ pour arrêter temporairement la lecture du CD. Appuyer de nouveau ►/ pour redémarrer la lecture.
Intro	Appuyez sur INT pour lire les 10 premières secondes de chaque piste. Appuyez sur INT pour annuler.
Répéter	Appuyez sur RPT pour répéter chaque piste de façon continue. Appuyez sur RPT pour annuler.
Aléatoire	Appuyez sur RDM pour lire toutes les pistes dans un ordre aléatoire. Appuyez sur RDM à nouveau pour annuler.
Compatible avec les CD-R/CD-RW	Certains CD-Rs et CD-RWs peuvent ne pas être compatibles avec cette unité, selon le type de media et de méthode d'enregistrement. Remarque : les sessions d'enregistrement de CD-R doivent être fermées (finalisées) pour la lecture

Dépannage

Problème	Cause	Action
L'appareil ne s'allume pas	Le fil jaune n'est pas bien branché ou un voltage incorrect. Le fil rouge n'est pas bien branché ou un voltage incorrect.	Vérifier les branchements et le voltage (11-16VDC)
	Le fil noir n'est pas bien branché	Vérifier les branchements à la mise à la terre
	Le fusible est brûlé	Remplacer le fusible
L'appareil est alimenté (pas de son)	Les fils des haut-parleurs ne sont pas bien branchés	Vérifier les branchements des haut-parleurs
	Un ou plusieurs fils se touchent ou touche au châssis de l'auto	Isoler tous les fils dénudés
L'appareil brûle des fusibles	Le fil jaune ou rouge touche au châssis de l'auto	Vérifier si les fils ne sont pas coincés
	Le fil du haut-parleur touche au châssis de l'auto	Vérifier si les fils ne sont pas coincés
	Le fusible n'a pas le bon ampérage	Utiliser un fusible avec un bon ampérage
Sauts excessifs	L'appareil n'est pas bien installé ou l'arrière de l'appareil n'est pas bien sécurisé	Vérifier le support de montage et le support arrière
	Le disque à un défaut. (CD, CD-R ou CD-RW)	Vérifier les disques pour des égratignures
L'appareil n'accepte pas le disque	L'alignement du mécanisme du CD n'est pas correct	Appuyer sur la touche EJECT pendant 3 secondes pour remettre à zéro la position du mécanisme du CD
	Les vis de transport sont encore en place	Retirer le 2 vis de transport qui se trouvent sur le dessus de l'appareil

Codes d'erreurs

Code d'erreur	Cause	Action
ER-1 apparaît à l'écran	Erreur de disque	Appuyez sur éjecter ou RESET
ER-2 apparaît à l'écran	Erreur du mécanisme ou le disque est à l'envers	Appuyez sur éjecter ou RESET
ER-3 apparaît à l'écran	Erreur servo	Appuyez sur éjecter ou RESET



Garantie limitée d'un an

Cette garantie vous donne des droits spécifiques légaux. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varieront d'état en état. Dual Electronics Corp. garantit ce produit à l'acheteur original d'être libre de défauts en matériel et en artisanat pour une période d'un an depuis la date d'achat originale.

Dual Electronics Corp. est d'accord, à notre discrétion, et pendant la période de garantie, pour réparer tout défaut en matériel ou en artisanat ou pour fournir un produit égal neuf, renouvelé ou comparable (quelconque est considéré nécessaire) en échange sans frais, sujet à la vérification du défaut ou de malfunction et preuve de la date d'achat. Des produits de remplacement suivants sont garantis pour le reste de la période de garantie originale.

Qui est couvert? Cette garantie est donnée à l'acheteur en détail original pour des produits achetés d'un concessionnaire Dual autorisé.

Qu'est-ce qui est couvert? Cette garantie couvre tous les défauts en matériel et en artisanat dans ce produit. Le suivant n'est pas couvert: le logiciel, les coûts d'installation ou d'enlèvement, des dommages résultant d'un accident, mauvaise utilisation, l'abus, la négligence, la modification du produit, ligne de voltage incorrect, des réparations non-autorisées ou ignorance des instructions fournies avec ce produit, ou des dommages ayant lieu lors de la transportation de retour du produit. Des conditions de licences spécifiques et des avis de droits d'auteur pour le logiciel peuvent être trouvés via <http://www.dualav.com>.

Que faire?

1. Avant d'appeler le service, vérifiez le guide de dépannage dans le guide du propriétaire. Un léger ajustement d'une commande personnalisée peut vous épargner un appel pour maintenance.
2. Si vous avez besoin de l'entretien pendant la période de garantie, vous devez emballer le produit avec soin (de préférence dans l'emballage original) et l'expédier avec transportation payée en avance avec la copie de la facture originale donnée par le détaillant, au centre de service autorisé.
3. Veuillez décrire le problème par écrit et incluez votre nom, une adresse d'expédition de retour UPS (une boîte postale n'est pas acceptable), un numéro de téléphone de la journée avec votre expédition.
4. Pour avoir plus d'information et pour l'adresse du centre de service autorisé le plus proche, veuillez prendre contact avec nous par une des méthodes suivantes:

- Appelez-nous sans frais à 1-866-382-5476
- Envoyez-nous un e-mail à cs@dualav.com

Exclusion de certains dommages: Cette garantie est exclusive et tient lieu de tout autre garantie exprimée ou impliquée, y compris et sans limitations, les garanties impliquées de marchandabilité et de bonne adaptation pour un but spécifique ou tout obligation, responsabilité ; droit, revendication, ou remède en contrat ou tort, émanant ou pas de la négligence de la société, actuelle ou imputée. Personne n'est autorisée à assumer pour la société tout autre responsabilité en rapport avec la vente de ce produit. En aucun cas, la société ne sera responsable pour des dommages indirects et accessoires.

Conformité FCC

Ce dispositif se conforme à la Partie 15 des Règlements FCC. Opération est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) ce dispositif ne doit pas causer des interférences nuisibles, et
- (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui peut donner une opération indésirable.

Avertissement: Des changements ou des modifications à cet appareil qui ne sont pas explicitement approuvés par le parti responsable pour la conformité peut annuler l'autorité d'utilisateur d'opérer cet équipement.

A noter: Cet équipement a été testé et trouvé en conformité avec les limites d'un dispositif numérique de Classe B, suivant la partie 15 des Règlements FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre de l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement engendre, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio. Cependant, il n'y a pas de garantie que l'interférence n'aura pas lieu dans un emplacement spécifique. Si cet équipement produit de l'interférence nuisible à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plus des mesures suivantes:

- Réorientez ou remplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour aide.

Caractéristiques

Lecteur CD	Réponse de fréquence : 20Hz-20kHz Séparation des canaux @ 1kHz : >65dB Convertisseur D/A : 1 bit
Syntoniseur FM	Fréquences : 87,5MHz-107,9MHz Sensibilité utile : 12dBf Seuil de sensibilité 50 dB : 16dBf Séparation stéréo @ 1kHz : 40dB Réponse en fréquence : 30Hz-13kHz
Syntoniseur AM	Fréquences : 530kHz-1710kHz Sensibilité utile : 30uV Réponse en fréquence : 80Hz-2kHz
Général	Sortie d'impédance : 4-8 ohms Fusible : 5 amp AGC Dimensions : 7" x 7" x 2" (178 x 178 x 51 mm)

La conception et les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.



CAE-2006 Caractéristiques de puissance (référence : 14,4VDC +/- 0,2V, 20Hz-20KHz)

Sortie de puissance : 5 Watts RMS x 4 canaux @ 4 ohms et $\leq 1\%$ THD+N
Rapport signal/bruit : 75dBA (référence : 1 watt en 4 ohms)



Dual Electronics Corp.
Toll Free: 1-866-382-5476